C O M M U N I Q U E

For the benefit of the development of mutual sport contacts and friendly relations between GERMANY AND LITHUANIA and at the invitation of the Physical Culture and Sport Department under the Government of the Lithuanian Republic official delegation of the German Sport Federation - Mr. Dieter Graf Landsberg von Velen, Vice-President, head of delegation and Mrs. Jessie Bohr, International Secretary - visited Lithuania on 4 - 6 May, 1993.

During the meetings the two parties discussed sports development tendencies in Germany and Lithuania as well as in whole Europe.

The parties informed each other about the current situation and the future strategies in the sphere of sport in their countries, having open discussion with representatives of The Union of Lithuanian Sports Federations, Lithuanian National Olympic Committee, Sport For All Association.

During the discussions were covered different issues represents great interest for both parties:
Spor for all, science and research in sport, sport facilities, anti-doping, high performance sport problems, legal aspects of the modern sport system, sport structures and their responsibilities.

The Delegation of German Sport Federation was received in the Parlament of the Lithuanian Republic. During disscussion with the Chairman of Parlamentary Commission of Health and Social Affairs were discussed social aspects of sport as an important part of human life.

The delegation also visited sport facilities in regional towns Trakai and Elektrenai.

The parties furthemore discussed mutual co-operation and collaboration within the framework of future sports development in the Europe and hope that the present visit will contribute and strengthen relationship between two countries.

Vilnius, 6th May, 1993

THE GERMAN SPORT FEDERATION

Dieter Graf Landsberg von Velen
Vice-President

THE PHYSICAL CULTURE AND SPORT DEPARTMENT UNDER THE GOVERNMENT OF LITHUANIAN REPUBLIC

Vytas Nenius
Director General

C O M M U N I Q U E

For the benefit of the development of mutual sport contacts and friendly relations between GERMANY AND LITHUANIA and at the invitation of the Physical Culture and Sport Department under the Government of the Lithuanian Republic official delegation of the German Sport Federation - Mr. Dieter Graf Landsberg von Velen, Vice-President, head of delegation and Mrs. Jessie Bohr, International Secretary - visited Lithuania on 4 - 6 May, 1993.

During the meetings the two parties discussed sports development tendencies in Germany and Lithuania as well as in whole Europe.

The parties informed each other about the current situation and the future strategies in the sphere of sport in their countries, having open discussion with representatives of The Union of Lithuanian Sports Federations, Lithuanian National Olympic Committee, Sport For All Association.

During the discussions were covered different issues represents great interest for both parties:
Spor for all, science and research in sport, sport facilities, anti-doping, high performance sport problems, legal aspects of the modern sport system, sport structures and their responsibilities.

The Delegation of German Sport Federation was received in the Parlament of the Lithuanian Republic. During disscussion with the Chairman of Parlamentary Commission of Health and Social Affairs were discussed social aspects of sport as an important part of human life.

The delegation also visited sport facilities in regional towns Trakai and Elektrenai.

The parties furthemore discussed mutual co-operation and collaboration within the framework of future sports development in the Europe and hope that the present visit will contribute and strengthen relationship between two countries.

Vilnius, 6th May, 1993

THE GERMAN SPORT FEDERATION

Dieter Graf Landsberg von Velen
Vice-President

THE PHYSICAL CULTURE AND SPORT DEPARTMENT UNDER THE GOVERNMENT OF LITHUANIAN REPUBLIC

Vytas Nenius
Director General

C O M M U N I Q U E

For the benefit of the development of mutual sport contacts and friendly relations between GERMANY AND LITHUANIA and at the invitation of the Physical Culture and Sport Department under the Government of the Lithuanian Republic official delegation of the German Sport Federation - Mr. Dieter Graf Landsberg von Velen, Vice-President, head of delegation and Mrs. Jessie Bohr, International Secretary - visited Lithuania on 4 - 6 May, 1993.

During the meetings the two parties discussed sports development tendencies in Germany and Lithuania as well as in whole Europe.

The parties informed each other about the current situation and the future strategies in the sphere of sport in their countries, having open discussion with representatives of The Union of Lithuanian Sports Federations, Lithuanian National Olympic Committee, Sport For All Association.

During the discussions were covered different issues represents great interest for both parties:
Spor for all, science and research in sport, sport facilities, anti-doping, high performance sport problems, legal aspects of the modern sport system, sport structures and their responsibilities.

The Delegation of German Sport Federation was received in the Parlament of the Lithuanian Republic. During disscussion with the Chairman of Parlamentary Commission of Health and Social Affairs were discussed social aspects of sport as an important part of human life.

The delegation also visited sport facilities in regional towns Trakai and Elektrenai.

The parties furthemore discussed mutual co-operation and collaboration within the framework of future sports development in the Europe and hope that the present visit will contribute and strengthen relationship between two countries.

Vilnius, 6th May, 1993

THE GERMAN SPORT FEDERATION

Dieter Graf Landsberg von Velen
Vice-President

THE PHYSICAL CULTURE AND SPORT DEPARTMENT UNDER THE GOVERNMENT OF LITHUANIAN REPUBLIC

Vytas Nenius
Director General

C O M M U N I Q U E

For the benefit of the development of mutual sport contacts and friendly relations between GERMANY AND LITHUANIA and at the invitation of the Physical Culture and Sport Department under the Government of the Lithuanian Republic official delegation of the German Sport Federation - Mr. Dieter Graf Landsberg von Velen, Vice-President, head of delegation and Mrs. Jessie Bohr, International Secretary - visited Lithuania on 4 - 6 May, 1993.

During the meetings the two parties discussed sports development tendencies in Germany and Lithuania as well as in whole Europe.

The parties informed each other about the current situation and the future strategies in the sphere of sport in their countries, having open discussion with representatives of The Union of Lithuanian Sports Federations, Lithuanian National Olympic Committee, Sport For All Association.

During the discussions were covered different issues represents great interest for both parties:
Spor for all, science and research in sport, sport facilities, anti-doping, high performance sport problems, legal aspects of the modern sport system, sport structures and their responsibilities.

The Delegation of German Sport Federation was received in the Parlament of the Lithuanian Republic. During disscussion with the Chairman of Parlamentary Commission of Health and Social Affairs were discussed social aspects of sport as an important part of human life.

The delegation also visited sport facilities in regional towns Trakai and Elektrenai.

The parties furthemore discussed mutual co-operation and collaboration within the framework of future sports development in the Europe and hope that the present visit will contribute and strengthen relationship between two countries.

Vilnius, 6th May, 1993

THE GERMAN SPORT FEDERATION

Dieter Graf Landsberg von Velen
Vice-President

THE PHYSICAL CULTURE AND SPORT DEPARTMENT UNDER THE GOVERNMENT OF LITHUANIAN REPUBLIC

Vytas Nenius
Director General

K O M M U N I Q U E

Auf Einladung des Präsidenten des Deutschen Sportbundes (DSB), Hans Hansen, besuchte eine Delegation aus Litauen, der die Herren Algirdas Raslanas, Generaldirektor des Staatlichen Litauischen Sportamtes, Vaidotas Rambynas, Berater des Premierministers der Litauischen Republik in Sportfragen und Vaidotas Verba, Direktor der Abteilung für Internationale Angelegenheiten des Staatlichen Litauischen Sportamtes, angehörten, vom 13. bis 18. Dezember 1992 den Deutschen Sportbund. Gleichzeitig hielten sich Sportführungs-Delegationen aus Estland und Lettland beim DSB auf.

Im Rahmen des gemeinsam mit den Vertretern Estlands und Lettlands durchgeführten Besuchsprogramms fand ein Spitzengespräch zwischen DSB-Präsidenten Hansen und den Sportführern aus Litauen über Fragen der bilateralen Beziehungen und weitere Themen von beidseitigem Interesse, wie die Situation des deutschen Sports nach der Vereinigung und die neueren Entwicklungen im litauischen Sport statt. Weiterhin wurden Fragen der internationalen und der europäischen Sportpolitik behandelt.

Im Verlauf ihres Besuchs trafen die Gäste aus Litauen mit Experten verschiedener DSB Fachbereiche zur Erörterung spezifischer Fragen auf dem Gebiet von Hochleistungssport, Breitensport, Sportstättenbau, Jugendsport, Ausbildung im deutschen Sport sowie zu Rechts- und Steuerfragen zusammen. Gespräche mit dem Präsidenten des Landessportbundes Hessen in Frankfurt/Main und führenden Vertretern der Trainerakademie, des Bundesinstituts für Sportwissenschaft und der Deutschen Sporthochschule in Köln dienten der weiteren Vertiefung des Informationsaustausches. Weiterhin war Gelegenheit zu Erörterungen mit Vertretern der Stiftung Deutsche Sporthilfe, des Nationalen Olympischen Komitees und Vertretern des Sport- und Badeamtes der Stadt Frankfurt. Die Gäste aus Litauen besichtigten verschiedene Sportanlagen im Rahmen eines Besuchs des Olympiastützpunktes Frankfurt und während ihres Aufenthalts in Köln.

Das Programm ermöglichte auch ein Zusammentreffen mit Vertretern des Bundesministerium des Innern und wurde abgerundet durch einen Empfang durch die Sportdezernentin der Stadt Frankfurt. Kulturelle Akzente wurden durch Stadtbesichtigungen in Köln und Frankfurt sowie den Besuch einer Abendveranstaltung gesetzt.

Der Gedankenaustausch verlief in freundlicher, entspannter Atmosphäre. Im Verlauf des Spitzengesprächs würdigten beide Seiten die große Bedeutung sportlicher Zusammenarbeit und äußerten ihren Wunsch, die Sportbeziehungen im Rahmen konkreter Austauschmaßnahmen weiter zu pflegen und zu intensivieren.

Der Präsident des Deutschen Sportbundes und die Sportführer aus Litauen gaben ihrer Überzeugung Ausdruck, daß die gegenseitigen Kontakte die kulturelle und sportliche Verbindung beider Länder vertiefen helfen. Zur Fortsetzung der Gespräche lud der Generaldirektor des Staatlichen Litauischen Sportamtes, Herr Algirdas Raslanas, den DSB Präsidenten zu einem Besuch nach Litauen ein.

Dieses Kommuniqué wurde in deutscher und in englischer Sprache abgefaßt und unterzeichnet, wobei beide Texte gleichermaßen Gültigkeit haben.

Frankfurt/Main, am 15. Dezember 1992

Hans Hansen

Präsident des
Deutschen Sportbundes

Algirdas Raslanas

Generaldirektor des
Staatlichen Litauischen
Sportamtes